

EDI - ASN Note (VDA 4912)										Load-No.: 118453										29.04.2024 - 16:20										page 2/3																																																											
Vendor										-Plant: 0100										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area:										14248																																							
										-No: 91001108																				-No.: 14550700										place of storage:																																																	
Linamar Plettenberg GmbH																				Magna PT S.p.A.																				Consumption:																																																	
Daimlerstr. 11																				Via dei Ciclamini, 4																				Dispatch Type:										Truck Company																																							
58840 PLETTENBERG																				Zona Industriale																				Forw. Agent Name:										Schweitzer GmbH & Co.																																							
DEUTSCHLAND																				I-70026 MODUGNO																				-Number:										16070077																																							
VAT-No.: DE123840478																				VAT-No.: IT04886850728																				Gross Weight:										23.562 KG																																							
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery										Purch. Ord. Nr.																			
-Date																				Suppl. Ref. No. Vend.																																								Add. Data Vendor																													
																				Pack. Mat. -Quant.										- Number Cust.																														-Nunmer Vendor										Consignment																			
Cast-Number: 272423																																																																																									
UC-Material: G016683X10																																																																																									
Text: Engineering Change Status -																																																																																									
Text: Customer Change No. 22_002817-01																																																																																									
Text: Supplier Index -																																																																																									
81193455										000010										2511123290										3.700										XZ										PC										S										SCHALTRAD 7.GANG										550004564102									
29.04.2024																				035540-900																																																												nt. wt.: 1.444 KG , gr. wt.: 1.617 KG									
180367 271																				CC: 240030757										1.850										PC										S																																							
																				CC: 240030741										1.850										PC										S																																							
																				CC: 2.000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																													
501347 7506																				Cast-Number: 285357																																																																					
																				UC-Material: AB16650X10																																																																					
																				Text: Engineering Change Status a																																																																					
																				Text: Customer Change No. C0_21_002676-01																																																																					
																				Text: Supplier Index -																																																																					
81193458										000010										2511122790										2.699										AS										PC										S										SCHALTRAD 4.GANG										550004688601									
29.04.2024																				035612-900																																																												nt. wt.: 3.154 KG , gr. wt.: 3.581 KG									
180367 271																				CC: 240030651										139										PC										S																																							
																				CC: 240030648										640										PC										S																																							
																				CC: 240030641										640										PC										S																																							
																				CC: 240030637										640										PC										S																																							
																				CC: 240030633										640										PC										S																																							
501347 7507																				CC: 5.000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																													
Cast-Number: 272422																																																																																									
UC-Material: G016628X10																																																																																									
Text: Engineering Change Status -																																																																																									
Text: Customer Change No. 22_003385-01																																																																																									
Text: Supplier Index -																																																																																									
81193911										000010										2511108490										2.650										AS										PC										S										ZAHNRAD 2.GANG										550003916202									
29.04.2024																				035309-900																																																												nt. wt.: 4.426 KG , gr. wt.: 4.858 KG									
180367 273																				CC: 240030664										530										PC										S																																							
																				CC: 240030652										530										PC										S																																							
GR:										901342 7508																				Quant. Check:																				Rating Check:																																							



Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1232.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005430
(order no. / No. de commande)

Schmelzen-Nr. 285357
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciererie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035540-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81193455/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess EAF/VD/CC
(process flow / Procédé de fabrication)

Auftrag 1046752
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB16650X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/17/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,700
(quantity / Quantité)

Gießformat 270RD
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 38 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 50
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2030	0.2200	1.2000	0.0100	0.0260	1.1800	0.0500	0.1300	0.0900	0.0070	0.0220	0.0050	0.0001	0.0022	0.0040	0.0000	0.0080	0.0010	0.0040	0.0001	0.0000	0.0001	0.0091	1.1000	8.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.00	0.00	44.80	0.00	43.60	0.00	40.80	0.00	37.90	0.00	35.60	3.20	21.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT					Randentkohlung (decarburation / Décarburation)					0.000				
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	8	Sek.	8	-	9							

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	170.0 0	-	181.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K4 = 0(O) SEP = 0 K3 = 0(O)				

Av(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004842 vom 29.04.2024

Ludwigsburg, 29.04.2024

Seite 1 von 1

24-004842

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.05.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81193134-81193455	5	COLLI
2	81193136	7	COLLI
3	81193138-81197058	6	COLLI
4	81193458	5	COLLI
5	81193911	5	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.562
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		28,00 COLLI	23.562,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-004842 empfangen am Réception des marchandises le	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) 03.05.2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANCA
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604